

## INTEGRIERTER STEREO-VERSTÄRKER

- Revolutionäre AAVA-Lautstärkeregelung Ausgangsstufe mit hochbelastbaren Leistungs-
- Nevolutionale NAVA-Laustaineteigelinig Ausgangsstale Imit liberibelasionet Leistungstransistoren in paralleler Gegentaktanordnung liefert Spitzenqualität: 90 W × 2 an 8 Ohm 
   Instrumentationsverstärkerprinzip für Endstufe realisiert voll symmetrische Signalübertragung 
   Logikgesteuerte Relais für kurze Signalwege Kräftiges Netzteil mit massivem, effizientem 
  Netztransformator und großen Siebkondensatoren MAIN IN-Taste erlaubt unabhängige 
  Nutzung von Vorverstärker und Endstufe Numerische Anzeige des Lautstärkepegels





# Ein neuer Höhepunkt für integrierte Verstärker — Die Suche nach Leistung und Klangqualität führt zu einem Gerät, das weit über seine Klasse hinausragt und sich dem Niveau von separaten Verstärkern annähert.

Revolutionäre AAVA-Lautstärkeregelung. Endstufe mit hoch belastbaren Leistungstransistoren in paralleler Gegentaktanordnung sowie ein leistungsfähiges Netzteil sichern niedrige Ausgangsimpedanz und liefern 120 W hochwertige Leistung an 4 Ohm, bei einem Dämpfungsfaktor von 400. Signalstrom-Rückkopplungstechnik sorgt für hervorragendes Phasenverhalten im oberen Frequenzbereich und das Instrumentationsverstärkerprinzip in der Endstufe erlaubt voll symmetrische Signalübertragung. Schutzschaltungen ohne mechanische Kontakte dank Verwendung von MOS-FET-Schaltern mit hoher Belastbarkeit.

### Innovative Technik

### AAVA-Lautstärkeregelung mit noch weiter abgesenktem Restrauschen

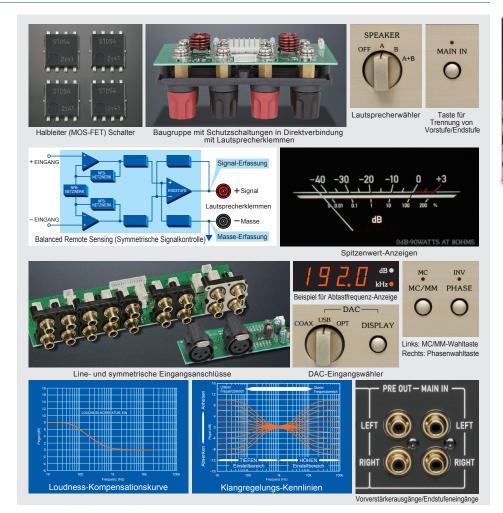
Der Lautstärkeregler ist ein kritisches Teil der Vorverstärkerschaltung, mit ausschlaggebendem Einfluss auf Leistungsniveau und Klangqualität. AAVA ist eine bahnbrechende analoge Technologie zur Lautstärkeregelung, die ganz ohne Potentiometer im Signalweg auskommt. Dies stellt sicher, dass das Signal von Impedanzänderungen und anderen unerwünschten Einflüssen völlig unbeeinträchtigt bleibt, so dass Rauschabstand und Klangqualität bei jeder Lautstärkeeinstellung immer optimal sind.

- AAVA-Baugruppe mit höherer Integrationsdichte von Komponenten und Schaltungen
- Konfiguration mit 18 Spannungs-/Stromwandlern (2 parallel geschaltete für die oberen zwei Einheiten) halbiert die AAVA-Impedanz und minimiert Rauschanteile. Eingangskreis mit fünf Pufferverstärkern sichert starke Treiberleistung.
- Keine Pegelunterschiede oder Übersprechstörungen zwischen linkem und rechtem Kanal
- Dämpfungs- und Balanceregelung erfolgen ebenfalls durch AAVA, so dass dafür keine zusätzlichen Schaltkreise erforderlich sind.
- Bei Bedienung des Reglerknopfs spürt man keinen Unterschied zu herkömmlichen Lautstärkereglern und auch die Ansteuerung über Fernbedienung ist möglich.
- Kombination von 16 gewichteten Spannungs-/Stromwandlern ergibt 65.536 mögliche Lautstärkestufen.
- Der Lautstärkepegel kann exakt als numerischer Wert angezeigt werden.

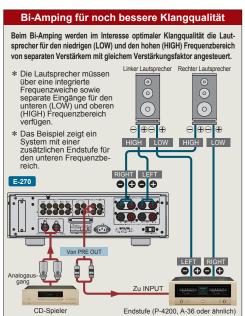
# Ströme von 16 Spannungs-/ Stromwandlern werden für die Lautstarkeregelung kombiniert 0,3 Stromverhaltnis 0,2 0,1 Spannungs-/Stromwandler ermöglichen detaillierte Regelung Spannungs-/ Stromwandler and detaillierte Regelung Spannungs-/Stromwandler Regelung Geringster Wert für Steuerstrom: 1/65.536 Ströme von 16 Spannungs-/ Stromwandler ermöglichen detaillierte Regelung Geringster Wert für Steuerstrom: 1/65.536 Ströme konvertiert

### Herausragende Features

- Schutzschaltung verwendet Halbleiter (MOS-FET) Schalter für niedrige Impedanz und langfristige Zuverlässigkeit.
- Großformatige Lautsprecherklemmen.
   Verwendung von Flachsteckern oder Bananensteckern ist ebenfalls möglich.
- "Balanced Remote Sensing"-Technik nutzt symmetrische Signalkontrolle mit Kontrollpunkten nahe den Lautsprecherklemmen. Dies ermöglicht symmetrische Rückkopplung in Signal- und Masseleitungen für niedrigste Impedanz und hohen Dämpfungsfaktor von 400.
- Bi-Wiring-Anschluss von Lautsprechern unter Verwendung beider Klemmenpaare ist möglich.
- Analoge Spitzenwertanzeigen mit neuartiger LED-Beleuchtung für noch bessere Ablesbarkeit.
- Vielseitige Eingangsoptionen einschließlich symmetrischen Eingängen für Fernhaltung von externen Rauschstörungen.
- MAIN IN-Taste und Vorverstärker-Ausgänge/Endstufe-Eingänge erlauben die separate Nutzung von Vorverstärkerteil und Endstufe.
- Für jeden Eingang individuell einstellbare Phasenlage (mit Memory).
- Die symmetrischen Anschlüsse unterstützen sowohl Stift 2 ⊕ als auch Stift 3 ⊕ Auslegung.
- Steckplatz f
  ür Optionsplatine auf Ger
  äter
  ückseite erlaubt Systemerweiterung.
- Optionsplatinen bieten Vielseitigkeit z.B. für Verarbeitung von digitalen Eingangsquellen (über USB, Koaxialkabel oder Glasfaserkabel) oder Wiedergabe von analogen Schallplatten.
- DAC-Eingangswähler erlaubt Anzeige der Abtastfrequenz des erkannten Digitalsignals.
- Bei Verwendung der AD-30 Platine kann die MC/ MM-Umschaltung mit einem Schalter auf der Vorderseite des Verstärkers vorgenommen werden.
- Logikgesteuerte Relais für die Signalumschaltung garantieren hohe Klangqualität und langzeitige Zuverlässigkeit.
- Separater Kopfhörer-Verstärker optimiert für beste Klangqualität.
- "High Carbon" Isolatorfüße aus Gusseisen mit hohem Karbongehalt absorbieren Schwingungen und sorgen für noch besseren Klang.







### **Optionsplatinen**

- Der E-270 besitzt auf der Rückwand einen Steckplatz für Option-
- Optionsplatinen erlauben z. B. direktes
  Einspeisen von Digitalsignalen für eine
  höherwertige Wiedergabequalität oder
  hochqualitative Verarbeitung der Singele beitung der Signale von Analogplatten-spielern
- Die Schallplatten-Eingangsplatine AD-9/ AD-10/AD-20 kann ebenfalls benutzt werder In diesem Fall hat die



Die Fotos zeigen Beispiele für das Einsetzen der Optionsplatine MC/MM-Taste auf der Frontplatte des E-270 keine Wirkung. Die MC/MM-Umschaltung muss auf der Platine vorgenommen werder

DAC-40

### \* Vor Benutzung der USB-Buchse muss die Software von der mitgelieferten Utility-CD-ROM installiert werden. (Dies ist nicht nötig bei Verwendung eines Apple Macintosh Computers.) Schallplatten-Eingangsplatine AD-30

Anschlussbeispiel für DAC-40

m

DAC-40

Koaxiales Digitalkabel

(bis zu 192 kHz/24 Bit)

Glasfaserkabel

USB-Kabel

Computer

Digitalausgang (S/PDIF)

Besitzt einen hochwertigen Phonoentzerrer mit hohem Verstärkungsfaktor, für klanglich ausgezeichnete Wiedergabe von analogen Schallplatten.

- Die Umschaltung zwischen MC/MM-Betrieb ist an der Frontplatte des
- Eingangsimpedanz-Wahl und Rumpelfilter
  MC: Verstärkungsfaktor 66 dB, Impedanz 30/100/300 Ohm
  MM: Verstärkungsfaktor 40 dB, Impedanz 47 kOhm

### I INF-10

Rückseite

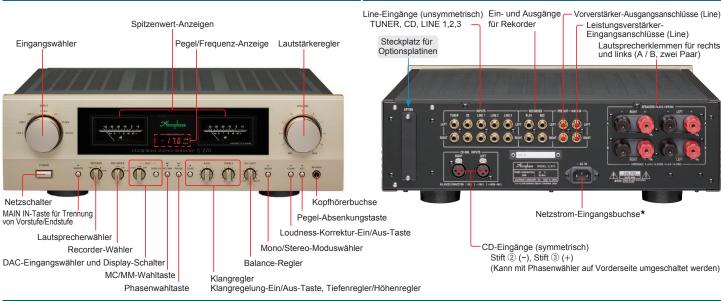
Diese Optionsplatine bietet zusätzliche unsymmetrische Line-Eingänge.

### Digital-Eingangsplatine

Diese Platine besitzt Eingänge für die Wiedergabe von digitalen Musiksignalen von Digitalkomponenten.

- Die Umschaltung zwischen Koaxialkabel, Glasfaserkabel und USB kann auf der Frontplatte des E-270 vorgenommen werden und die Abtastfrequenz wird auf dem Display angezeigt.
- COAXIAL: Für 75-Ohm-Koaxkabel, IEC 60958/AES-3 kompatibel Unterstützte Abtastfrequenzen: 32 kHz bis 192 kHz/24 Bit
- OPTICAL: Für Glasfaserkabel, IEC 60958/AES-3 kompatibel Unterstützte Abtastfrequenzen: 32 kHz bis 96 kHz/24 Bit
- Für USB-Kabel mit Typ-B-Stecker USB: USB 2.0 High Speed (480 Mbps) kompatibel Unterstützte Abtastfrequenzen: 32 kHz bis 192 kHz/24 Bit

Vorderseite



### E– $270\,$ Garantierte Daten

\* Die garantierten technischen Daten wurden unter Anwendung der EIA-Norm RS-490 gemessen

Nominale Sinusleistung

(beide Kanäle gleichzeitig angesteuert, 20 - 20.000 Hz)

120 Watt je Kanal 4-Ohm-Last 90 Watt je Kanal 8-Ohm-Last

■ Gesamtklirrfaktor (beide Kanäle gleichzeitig angesteuert, 20 - 20.000 Hz)

4- bis 16-Ohm-Last

Intermodulationsverzerrungen 0,01%

HOCHPEGELEINGANG Frequenzgang

Bei Nennausgangsleistung: ENDSTUFEN-EINGANG 20 - 20 000 Hz +0 -0 5 dB

Bei Nennausgangsleistung: 20 - 20.000 Hz +0, -0,2 dB Bei 1 Watt Ausgangsleistung: 3 - 150.000 Hz +0, -3,0 dB

Dämpfungsfaktor 400 (bei 8-Ohm-Last, 50 Hz)

 Eingangsempfindlichkeit. Eingangsempfindlichkeit Eingangs-Eingangsimpedanz Eingang **HOCHPEGELEINGANG** 134 mV 14,2 mV

> 40 kOhm SYMMETRISCHER EINGANG 134 mV 14,2 mV **ENDSTUFEN-EINGANG** 1,07 V 113 mV 20 kOhm VORVERSTÄRKER-AUSGANG 1,07 V, 50 Ohm

Ausgangsspannung, Ausgangsimpedanz (bei Dauer-Ausgangsleistung) Verstärkungsfaktor

HOCHPEGELEINGANG → VORVERSTÄRKER-AUSGANG: 18 dB ENDSTUFEN-EINGANG → AUSGANG: 28 dB

Übergangsfrequenzen und Einstellbereich Klangregler 300 Hz ±10 dB (50 Hz) TREBLE: 3 kHz ±10 dB (20 kHz) Loudness-Korrektur +6 dB (100 Hz)

-20 dB Pegelabschwächer

Rauschabstand.

Eingang kurzgeschlossen (A-bewertet) Rauschabstand eingangskonvertiertes Eingang Rauschabstand bei Nennausgangsleistung Rauschen HOCHPEGELEINGANG 97 dB 106 dB SYMMETRISCHER EINGANG 96 dB 91 dB ENDSTUFEN-EINGANG 122 dB 102 dB

Pegelanzeigen Logarithmische Spitzenwertanzeige, in dB und %

 Lastimpedanz 4 - 16 Ohm (Anschlüsse A und B) Stereokopfhörer Passende Impedanz: 8 Ohm oder mehr 120 V/220 V/230 V Wechselspannung, 50/60 Hz Stromversorgung (Spannung wie auf Rückseite angegeben) Leistungsaufnahme 46 Watt im Ruhezustand

245 Watt nach IEC 60065

 Maximale Abmessungen Breite 465 mm

Höhe 151 mm Tiefe 420 mm 20,0 kg netto

Masse 26,0 kg im Versandkarton

★ Dieses Produkt ist in Ausführungen für 120/220/230 V Wechselspannung erhältlich. Vergewissern Sie sich, dass die auf der Rückseite angegebene Spannung der Netzspannung vor Ort entspricht.
 ★ 230-V-Ausführung besitzt Eco-Modus (Sparmodus), der nach 120 Minuten Nichtbenutzung den Strom abschaltet.

impedanz

20 kOhm

Die Form des Netzanschlusses und des Steckers des mitgelieferten Netzkabels richtet sich nach Nennspannung und Bestimmungsland.

### Mitgeliefertes Zubehör

- Netzkabel
- Fernbedienung RC-230

